

發展事務委員會與民政事務委員會
Panel on Development and Panel on Home Affairs

監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會
Joint Subcommittee to Monitor the Implementation of
the West Kowloon Cultural District Project

討論事項一覽表
List of items for discussion

	討論事項 Item for discussion	建議的討論時間 Proposed timing for discussion	備註 Remarks
1.	西九文化區發展的進度 匯報 Update on the progress of the West Kowloon Cultural District development	2016年12月 December 2016	政府當局/西九文化區 管理局("西九管理局") 將向委員簡介西九文 化區計劃在硬件和軟 件上的最新發展情況。 The Administration/the West Kowloon Cultural District Authority ("WKCD") will brief members on the latest state of play of the hardware and software development of the West Kowloon Cultural District ("WKCD") project.
2.	年輕設計師臨時展亭設 計比賽 Young Designers Competition for Temporary Pavilion	2016年12月 December 2016	政府當局/西九管理局 將向委員簡介為香港 年輕建築師及設計師 而設，計劃於2017年初 舉行的苗圃公園臨時 展亭設計比賽。 The Administration/ WKCD will brief

	<p style="text-align: center;">討論事項 Item for discussion</p>	<p style="text-align: center;">建議的討論時間 Proposed timing for discussion</p>	<p style="text-align: center;">備註 Remarks</p>
			<p>members on the competition for Hong Kong young architects and designers planned for early 2017 to deliver a temporary pavilion at the Nursery Park.</p>
<p>3.</p>	<p>西九文化區計劃的最新財務狀況 Update on the financial situation of the West Kowloon Cultural District Project</p>	<p>2017年2月 February 2017</p>	<p>政府當局/西九管理局將向委員匯報西九文化區計劃的最新財務狀況。 The Administration/WKCDA will update members on the latest financial position of the WKCD project.</p>
<p>4.</p>	<p>M+及博物館事宜的最新進展 Update on the development of M+ and museum matters</p>	<p>2017年2月 February 2017</p>	<p>政府當局/西九管理局將向委員簡介M+的最新進展，包括其建築工程項目的進度、藝術定位、館藏和購藏。 The Administration/WKCDA will update members on the latest development of M+, including the construction progress, artistic positioning, collection and acquisition.</p>
<p>5.</p>	<p>推展西九文化區基礎建設工程第一期 Implementation of the Infrastructure Works for West Kowloon Cultural District, Phase 1</p>	<p>2017年3月或4月 March/April 2017</p>	<p>為配合藝術廣場發展區及戲曲中心的使用，政府當局/西九管理局將就擬議連接西九文化區與九龍站的藝術廣場天橋及現有橫跨柯士甸道西及廣東</p>

	討論事項 Item for discussion	建議的討論時間 Proposed timing for discussion	備註 Remarks
			<p>道行人隧道的美化工程的撥款申請諮詢委員的意見。</p> <p>The Administration/WKCDA will consult members on a funding application for the proposed Artist Square Bridge connecting WKCD with Kowloon Station and beautification works for the existing pedestrian subway across Austin Road West and Canton Road to tie in with the commissioning of the development of the Artist Square Development Area and Xiqu Centre.</p>
6.	<p>推展西九文化區綜合地庫</p> <p>Implementation of the Integrated Basement</p>	<p>2017年3月或4月</p> <p>March/April 2017</p>	<p>政府當局/西九管理局將就建造綜合地庫3A區內地下行車路的餘下路段及相關工程，以及建造綜合地庫3B區內的餘下工程及用以支持上蓋發展項目的基本備置工程的撥款申請諮詢委員的意見。</p> <p>The Administration/WKCDA will consult members on a funding application for the construction of the remaining section of the underground road and associated works in Zone 3A of the Integrated Basement and the</p>

	<p style="text-align: center;">討論事項 Item for discussion</p>	<p style="text-align: center;">建議的討論時間 Proposed timing for discussion</p>	<p style="text-align: center;">備註 Remarks</p>
			<p>remaining works and essential enabling works for supporting the topside development in Zone 3B of the Integrated Basement.</p>
7.	<p>西九文化區的碼頭發展 Pier development at the West Kowloon Cultural District</p>	<p>有待確定 To be confirmed</p>	<p>政府當局/西九管理局將向委員簡介興建公眾碼頭以連接渡輪服務至西九文化區的計劃。 The Administration/WKCDA will present to members the proposal of building a public pier to enable ferry services connecting WKCD.</p>
8.	<p>戲曲中心發展的最新進展 Update on the development of Xiqu Centre</p>	<p>有待確定 To be confirmed</p>	<p>政府當局/西九管理局將向委員簡介戲曲中心的最新進展，包括其建築工程項目的進度、開幕計劃和伙伴合作計劃。 The Administration/WKCDA will update Members on the latest development of the Xiqu Centre, including the construction progress, opening plan and partnership schemes.</p>
9.	<p>西九文化區與鄰近地區的連接 Connectivity of the West Kowloon Cultural District with its neighbouring</p>	<p>有待確定 To be confirmed</p>	<p>此事項由黃碧雲議員在2016年11月23日的會議上提出。 The item was proposed by Dr Hon Helena WONG at</p>

	討論事項 Item for discussion	建議的討論時間 Proposed timing for discussion	備註 Remarks
	districts		the meeting on 23 November 2016.
10.	西九文化區的文化軟件 發展 Cultural software development for the West Kowloon Cultural District	2016年12月 December 2016	此事項由黃碧雲議員 在2016年11月23日的 會議上提出。 The item was proposed by Dr Hon Helena WONG at the meeting on 23 November 2016.
11.	西九文化區計劃的範圍 及發展擬議文化藝術設 施的資金方案 Scope of the West Kowloon Cultural District project and funding options for developing the proposed arts and cultural facilities	有待確定 To be confirmed	此事項由黃碧雲議員 在2016年11月23日的 會議上提出。 The item was proposed by Dr Hon Helena WONG at the meeting on 23 November 2016.
12.	西九文化區設施的管治 和管理架構 Governance and management of the cultural facilities of the West Kowloon Cultural District	有待確定 To be confirmed	此事項由姚松炎議員 在2016年11月23日的 會議上提出。 The item was proposed by Dr Hon YIU Chung-yim at the meeting on 23 November 2016.

議會事務部1

Council Business Division 1

立法會秘書處

Legislative Council Secretariat

2016年12月14日

14 December 2016